

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
21 December 2009Russian
Original: English**Шестой комитет****Краткий отчет о 22-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 2 ноября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Бенмехиди (Алжир)*затем:* г-н Багаи Хамане (заместитель Председателя) (Исламская Республика Иран)**Содержание**Пункт 81 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят первой сессии (*продолжение*)Пункт 79 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок второй сессии (*продолжение*)*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.***Пункт 81 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят первой сессии (*продолжение*) (A/64/10 и A/64/283)**

1. Г-н Анпреку (Гана), касаясь темы "Оговорки к международным договорам", говорит, что его делегация поддерживает точку зрения, согласно которой оговорки или заявления о толковании не должны быть несовместимыми с предметом и целью договора. В отдельных случаях разница между оговоркой и заявлением о толковании небольшая, так как некоторые из таких заявлений – это почти оговорки или оговорки по существу и последствиям. По самой своей сути заявления о толковании и реакция на них отражают субъективные мнения государств-участников, выступающих с ними. А по-

скольку международным судам нередко приходится давать толкование даже двусторонним договорам, то понятно, что подготовка норм, применимых к заявлениям о толковании, когда дело касается многосторонних договоров, – задача сложная. Поэтому делегация оратора выступает за подход, в соответствии с которым при возникновении споров, касающихся применения или выполнения того или иного договора, государства-участники поощрялись бы к тому, чтобы добиваться толкования соответствующего договора в суде.

2. В контексте ежегодных событий, имеющих отношение к договорам, в последние десять лет предпринимались усилия, направленные на то, чтобы удержать государства от формулирования или сохранения в силе оговорок к определенным многосторонним договорам, которые лежат в основе мандата и целей Организации

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только поправки.

09-58947(R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Объединенных Наций. При условии, что оговорки не противоречат предмету и цели соответствующего договора, право формулировать их может стимулировать государства становиться участниками соответствующих договоров, особенно тогда, когда влиятельные заинтересованные стороны могут заблокировать достижение требуемого консенсуса, если в самом договоре возможность формулировать оговорки или заявления о толковании не предусмотрена. Кроме того, некоторые договоры имеют несколько целей и предметов и определенные оговорки или заявления о толковании могут относиться лишь к положению, сформулированному не в виде обязательной нормы, а скорее в дискреционной форме или в виде пожелания. Принимая во внимание, что в случае смены администрации или изменения политики государства оговорку или заявление можно снять, в целях придания договорам универсального характера было бы, наверное, более предпочтительным привлекать к участию в них государства, которые могут сделать оговорки, чем оставлять такие государства за пределами круга участников. Практика некоторых государств показывает, что, когда лоббистские группы оказывают давление с целью скорейшей ратификации того или иного договора или присоединения к нему, государство может стать участником такого договора, сделав, однако, соответствующие оговорки, чтобы "выторговать" время для дальнейшего обдумывания.

3. Для того чтобы восполнить пробелы, имеющиеся в существующих нормах права, и улучшить соответствующие нормативные стандарты, нужно, чтобы Комиссия серьезно изучила тему "Высылка иностранцев". Оскорбления иностранцев или плохое обращение с ними – явления распространенные, и в потенциале они могут вредить дружбе и добрососедским отношениям, а также представлять угрозу международному миру и безопасности. Если не касаться вопроса прав человека в целом, то можно сказать, что, осуществляя свою суверенную прерогативу выдворять иностранцев, государства не должны допускать произвола и высылать иностранцев без разумных и справедливых оснований. В ноябрьском 2006 года Совместном заявлении стран Африки и Европейского союза по вопросам миграции и развития признается необходимость обеспечить уважение достоинства мигрантов (причем как имеющих, так и не имеющих надлежащие документы) и защиту полагающихся им по соответствующим международным нормам прав, особенно права на равное обращение, в основе которого лежит принцип недопущения дискриминации. В плане усилий по кодификации или прогрессивному развитию международного права в этой обла-

сти признание таких принципов имеет решающее значение.

4. Выссылаемым иностранцам должна быть предоставлена возможность собрать свои вещи и забрать свои сбережения из банков. Даже если иностранец не имеет надлежащих документов и проживает на территории выссылающего государства незаконно, это вовсе не означает, что он приобрел свое имущество незаконным путем. Кроме того, учитывая множество неприятных ситуаций, в которые в разных странах мира попадали граждане Ганы и других государств, делегация страны оратора считает, что право иностранца на рассмотрение его дела соответствующим компетентным органом должно включать в себя и право на исчерпание местных средств правовой защиты, в том числе право на доступ к судебным органам. Иностранцев слишком часто арестовывают на улице, бросают за решетку, а потом быстро доставляют в ближайший аэропорт или порт. Некоторых не имеющих документов иностранцев против их воли выдворяют, даже не пытаясь установить их личность, в страны, гражданами которых они не являются, просто потому, что находят у них проездные документы страны, в которую их выссылают, хотя приобрести такие документы они могли обманным путем. Согласно решению Международного Суда по делу *Ноттебом (Лихтенштейн против Гватемалы)*, обладание паспортом не является решающим доказательством гражданства.

5. Некоторые посвященные регулированию вопросов миграции двусторонние или многосторонние соглашения либо меморандумы о намерениях, большинство которых заключается между развитыми и развивающимися странами в целях борьбы с торговлей людьми и противодействия незаконной миграции, – подвергаются иногда такому произвольному толкованию, которое оправдывает огульную высылку иностранцев в массовом или индивидуальном порядке даже до того, как страны, куда их выссылают, успевают ратифицировать такие соглашения в соответствии со своими конституционными процедурами. Отдельные государства пытаются использовать в качестве предлога для произвольной высылки даже те акты, которые лишь отражают их политические обязательства, но не являются юридически обязательными документами. Кроме того, не должно считаться юридически оправданным увязывание странами-донорами предоставления помощи в целях развития с приемом выссылаемых в массовом или индивидуальном порядке иностранцев, независимо от обстоятельств их высылки.

6. Некоторые уроки были извлечены из дела *Ларби-Одам и другие против члена Исполнительного совета по вопросам образования (Северо-Западная провинция) и министра образования*, в котором Конституционный суд Южной Африки единогласно поддержал апелляционную жалобу на высылку из страны восьми иностранных учителей (многие из которых были гражданами Ганы), имевших временные или постоянные виды на жительство. Сначала податели жалобы по данному делу пригласили на собеседование с целью назначения на работу в школу, а затем несколько неудовлетворенных таким решением граждан заставили директора школы провести повторное собеседование, на которое жалобщиков не допустили. После того как жалобщикам не удалось добиться назначения на работу, им вручили уведомление с требованием покинуть страну, поскольку утрата ими статуса имеющих работу означала невозможность продления видов на жительство. Конституционный суд поддержал эту апелляционную жалобу. Вынося свое решение, он определил ряд принципов, которые могут быть приняты во внимание Комиссией. Во-первых, он особо указал на необходимость предоставить иностранцам право на рассмотрение их дела компетентными властями, решения которых также можно было бы пересмотреть в судебном порядке. Во-вторых, он подчеркнул важность права на исчерпание местных средств правовой защиты, в том числе права на подачу апелляционной жалобы, если таковая оправдана обстоятельствами дела, в суд высшей инстанции. К чести южноафриканских властей, жалобщики не подверглись произвольной высылке сразу после вынесения решения не в их пользу судьей первой инстанции. Им предоставили возможность обратиться с апелляционной жалобой в Конституционный суд. В-третьих, суд принял во внимание, что нужно уважать семейную жизнь и обеспечить соответствующие гарантии в том, что касается имущества. Ряд учителей, над которыми нависала угроза высылки, жили в Южной Африке по нескольку лет, некоторые заключили браки с южноафриканскими гражданами, от которых у них появились дети, другие обзавелись недвижимостью. В-четвертых, суд подтвердил, что иностранцы – тоже люди и имеют право, чтобы с ними обращались так же достойно, как и с гражданами ЮАР, и не подвергали несправедливой дискриминации.

7. Перед высылкой иностранцев иногда на несколько дней помещают во внесудебном порядке под стражу, где их не обеспечивают надлежащим питанием и доступом к воде. Достоинство – понятие растяжимое и расплывчатое, и, как отмечалось в деле *Ларби-Одам*,

то, что можно назвать обращением, оскорбляющим достоинство, иногда зависит от личных переживаний жертвы противоправной высылки. Для того чтобы восполнить имеющиеся в существующих нормах пробелы, Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о выработке концепции достоинства. Особое внимание она должна уделить и вопросу массовой высылки.

8. Что касается темы "Защита людей в случае бедствий", то правительство страны оратора уже разработало национальную концепцию мер по сокращению опасности бедствий и приняло соответствующее законодательство. Созданная в 1996 году Национальная организация Ганы по предотвращению стихийных бедствий и ликвидации их последствий подготовила – в целях активного противодействия наиболее опасным бедствиям – стратегические планы по борьбе с ними в масштабах всего государства, а также на уровне провинций и округов. К числу подобных бедствий относятся наводнения, засухи, нашествие паразитов и других сельскохозяйственных вредителей, эпидемии, а также угрозы промышленного и радиационного загрязнения. Главными проблемами при реализации этих планов является отсутствие надлежащего потенциала, нехватка ресурсов, недостаточная координация и низкий уровень информированности населения. В национальной концепции также признается необходимость субрегионального, регионального и международного сотрудничества по проблемам трансграничного характера, касающимся водных ресурсов, качества атмосферного воздуха и заболеваний. Правительство страны оратора поддерживает Африканскую региональную стратегию уменьшения опасности бедствий, принятую в контексте осуществляемой Организацией Объединенных Наций Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, а также Иокогамскую стратегию по обеспечению более безопасного мира и Хиогскую рамочную программу действий на 2005–2015 годы.

9. Делегация оратора выражает удовлетворение в связи с тем, что Комиссия пытается получить помощь со стороны ведущих гуманитарных учреждений. Принципы и нормы, принятые этими учреждениями и некоторыми другими органами и организациями, причастными к гуманитарной дипломатии и оказанию помощи при бедствиях, отражают различия в подходах, зависящие от их потребностей, прав и обязанностей. Однако эти принципы и нормы не всегда носят юридически обязательный характер. Более того, недостаточно внимания уделяется необходимости наличия правовой основы, на которую можно было бы опереться при осу-

ществлении уже принятых международных стратегий по уменьшению опасности бедствий. В проектах статей эти недостатки должны быть устранены. Затем проект — если по нему будет достигнуто согласие — может вылиться в конвенцию, характеризующую в общих чертах права и обязанности государств в том, что касается предотвращения бедствий и смягчения их последствий.

10. Для того чтобы не отставать от хода событий и учесть тот порыв, который возник в связи с предстоящей конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам изменения климата в том, что касается проблематики, связанной с влиянием климатических изменений на опасность возникновения бедствий, Комиссия должна придерживаться в своей работе Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы. Кроме того, с целью обеспечить согласованность действий внутри системы в целом Комитет и Комиссия должны добиваться того, чтобы в резолюциях, которые Генеральная Ассамблея будет принимать по вопросу сокращения опасности возникновения бедствий, содержалась просьба к Генеральному секретарю включать в соответствующие доклады информацию о ходе работы Комиссии. Комиссия также могла бы попросить Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) включать в обзоры, направляемые в национальные органы по борьбе с бедствиями, не только ту информацию, которую оно само запрашивает у стран, но и юридические вопросы. Некоторые учреждения и государства также обращают внимание на необходимость предоставления странам, пострадавшим от бедствий, научно-технической помощи на безвозмездной основе или финансовой помощи на льготных условиях. Этот момент Комиссия тоже должна учесть в своей дальнейшей работе.

11. Делегация оратора согласна с тем, что не должно проводиться различий между стихийными бедствиями и бедствиями антропогенного характера, поскольку во многих случаях они связаны между собой. Определение термина "бедствие" необходимо сформулировать таким образом, чтобы оно охватывало как последствия какого-либо события, так и обстоятельства его появления. К тому же, учитывая, что усилия по смягчению последствий бедствий бывают более результативными, когда им предшествуют надлежащие подготовительные мероприятия (что признается во многих соответствующих стратегиях международного характера и резолюциях Генеральной Ассамблеи), Комиссия должна сосредоточить свои усилия не только на действиях по

реагированию на бедствия, но и на вопросах обеспечения готовности к ним. Почти во всех соответствующих документах, принятых гуманитарными учреждениями, содержится призыв к утверждению "культуры предотвращения", поскольку несоразмерный упор на меры по смягчению последствий бедствий и реагированию на них требует больших затрат и дает ограниченные результаты. Комиссия также должна прояснить значение таких терминов, как защита, реагирование, опасность, риск и антропогенные или техногенные бедствия.

12. Делегация оратора согласна с тем, что во избежание ловушек, которые не позволили достичь консенсуса по некоторым другим вопросам, повестки дня Комиссии, в проекты статей нужно включить, применительно к вооруженным конфликтам, оговорку "без ущерба". Однако, если придерживаться точки зрения Генерального секретаря, которую он изложил в своем докладе по вопросу об обязанности защищать (A/63/677), согласно которой она относится только к геноциду, военным преступлениям, этническим чисткам и преступлениям против человечности, концепция обязанности защищать не должна фигурировать в рамках данной темы. Более того, хотя в Учредительном акте Африканского союза предусмотрено право Союза вмешиваться в дела того или иного государства-члена, когда в нем совершаются подобные преступления, параметры реализации этой концепции в Союзе (как и в Организации Объединенных Наций) все еще обсуждаются.

13. И последнее: его делегация дает высокую оценку работе, проделанной по теме "Общие природные ресурсы", и хотела бы, когда придет время, представить свои замечания по ней.

14. **Г-жа Миркарта** (Ирландия), касаясь темы "Защита людей в случае бедствий", говорит, что ни в связи с проектом статьи 1 о сфере охвата данной темы, принятым в предварительном порядке Редакционным комитетом (A/CN.4/L.758), ни в связи с предложением, согласно которому, прежде чем рассматривать вопрос о применимости проектов статей к негосударственным субъектам, Комиссии следует уделить внимание государственным субъектам, у ее делегации никаких затруднений не возникает. Делегация согласна и с тем, что в первую очередь Комиссия должна сосредоточиться на механизмах ликвидации последствий уже случившихся бедствий, а важные вопросы предотвращения бедствий и управления рисками ей следует отложить на последующие этапы своей работы. Делегация оратора поддерживает проект статьи 2, касающийся цели данных проектов статей, и согласна с мнением Специального

докладчика о том, что концепция обязанности защищать не распространяется на меры реагирования в случае бедствий.

15. В целом к рассмотрению данной темы Комиссии следует подходить очень осторожно. Делегация оратора готова согласиться с тем, что в вопросах оказания помощи при бедствиях необходимо действовать с учетом прав соответствующих субъектов, то есть так, чтобы при оказании любой помощи принимались во внимание права пострадавших. Однако ссылка на такие права должна носить общий характер и ограничиваться лишь упоминанием о том, что права человека должны соблюдаться и здесь. Уточнять же, какие именно это права, или пытаться "классифицировать" их действенность в зависимости от характера бедствий не следует. Было бы целесообразно дополнить упоминание о правах упоминанием о потребностях.

16. Нецелесообразно ставить во главу угла концептуальные дебаты общего характера в ущерб поступательному решению технической задачи создания правовой основы оказания помощи при бедствиях. Необходимо рассмотреть ряд сложных правовых вопросов, касающихся, в частности, доступа в пострадавшие районы, въезда на соответствующие территории и свободы передвижения по ним персонала или организаций, их правового статуса и иммунитетов; таможенной очистки грузов, поставляемых в порядке помощи и с гуманитарными целями, договоренностей относительно налогов и пошлин; а также установления и признания профессиональной квалификации гуманитарного и специального персонала. Как отмечалось в посвященном данной теме меморандуме Секретариата (A/CN.4/590), часть этих вопросов уже нашла свое отражение в тех или иных положениях ряда правовых актов и соответствующих двусторонних соглашений. Полезную информацию можно также почерпнуть из предварительного исследования по вопросам права и законодательства, касающимся международных мер реагирования, и "Руководства по облегчению и регулированию страной международной экстренной помощи при бедствии и международного содействия в первоначальном восстановлении", подготовленных Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП). Комиссии следует сосредоточить свою работу на этих вопросах и выработать ряд мер, которые по просьбе или с согласия пострадавшего государства можно было бы принимать сразу же при возникновении бедствия, то есть в то время, когда принимающее госу-

дарство испытывает наибольшие трудности, а быстрота реакции имеет решающее значение.

17. Что касается определения бедствия, то разграничивать стихийные и антропогенные бедствия не следует. Первоначальное определение, содержащееся в проекте статьи 3, принятом в предварительном порядке Редакционным комитетом, является хорошей основой для обсуждения. Если применимость положений, которые предстоит выработать, зависит от наличия просьбы или согласия принимающего государства, то в практическом плане определение бедствия вряд ли вызовет затруднения. И все же некоторые вопросы заслуживают того, чтобы Комиссия продолжила их рассмотрение. В частности, в данном определении присутствует оговорка, в соответствии с которой то или иное событие или события должны серьезно нарушать функционирование общества. Делегация оратора спрашивает, не приведет ли использование концепции общества к исключению из сферы охвата данного проекта бедствий, которые поражают не все государство в целом, а какой-либо его район или районы, и будет ли эта концепция отражать все обстоятельства, при которых то или иное бедствие может иметь последствия для трансграничного района. В трансграничных случаях любая нормативная база, выработанная Комиссией, будет иметь особенно большую ценность, и поэтому их нельзя отсекаать определением.

18. Проекты статей не должны посягать на устоявшиеся нормы международного гуманитарного права, и в них должно присутствовать соответствующее разъясняющее положение. Однако было бы лучше указать в проекте статьи 4, что проекты статей "не предполагают нанесения ущерба" нормам международного гуманитарного права: такая формулировка будет, помимо прочего, точнее отражать мнения членов Комиссии.

19. Что касается проекта статьи 5 ("Обязанность сотрудничать"), то — при условии, что имеющее общий характер упоминание об обязанности сотрудничать "надлежащим образом" не повлечет последствий, выходящих за пределы понимания этой концепции в международном праве, — делегация оратора никаких затруднений в связи с этим не испытывает.

20. Делегация Ирландии приветствует начало, в соответствии с резолюцией 63/123 Генеральной Ассамблеи, консультаций между Комиссией и ключевыми субъектами, действующими в гуманитарной области, в том числе с Организацией Объединенных Наций и МФОКК и КП. Такое взаимодействие также согласуется с ранее

признанной Генеральной Ассамблеей ведущей и уникальной ролью Организации Объединенных Наций в том, что касается руководства и координации гуманитарного реагирования, и Комиссия в ходе дальнейшей работы должна продолжать это взаимодействие. Большую ценность имеет практический опыт соответствующих организаций, и, несомненно, актуальными в этом отношении являются такие юридические проекты, как созданная МФОКК и КП Международная программа законов, правил и принципов реагирования в случае стихийных бедствий (МПЗР). Кроме того, для ясного понимания того, что требуется и чего не хватает в уже имеющейся правовой базе, государства должны информировать Комиссию о том, как их агентства по оказанию помощи в целях развития смотрят на это с практической точки зрения.

21. **Г-н Родилес Бретон** (Мексика), выступая по теме "Общие природные ресурсы", говорит, что в связи с трансграничными залежами углеводородов имеется много сложных вопросов, касающихся их поиска, разведки и эксплуатации, а в коммерческом отношении такие залежи отличаются от водных ресурсов. Учитывая то обстоятельство, что государства, на территории которых находятся эти ресурсы, различаются по своим географическим и геологическим характеристикам и имеют разные национальные законы, регулирующие их разведку и эксплуатацию, трудно установить для таких ресурсов какой-либо общий режим. И все же работа Комиссии по данной теме, касающаяся определения базовых стандартов эксплуатации нефтяных и газовых ресурсов государствами, где они находятся, сохраняет свою актуальность.

22. В своих решениях по делам *о континентальном шельфе в Северном море (Федеративная Республика Германии против Дании; Федеративная Республика Германии против Нидерландов)* Международный Суд упоминал о справедливом использовании трансграничных месторождений, при котором принимались бы во внимание геологические и географические факторы и учитывался бы тот факт, что данные месторождения представляют собой единое целое. Согласно постановлению Суда, речь идет не просто о соблюдении справедливости как части какого-то абстрактного правосудия, а о применении нормы права, которая сама требует соблюдения справедливых принципов.

23. Как показывает практика государств, довольно часто проблема регулирования разведки и эксплуатации трансграничных месторождений, в частности залежей углеводородов, решается на основе двусторонних со-

глашений, заключенных заинтересованными сторонами. И все же существуют общие принципы регулирования эксплуатации общих природных ресурсов, в частности принцип предосторожности, требование справедливого и рационального использования ресурсов, обязанность сотрудничать в вопросах их разведки и эксплуатации, а также принцип *sic utere tuo ut alienum non laedas*. Несмотря на то что регулирование трансграничных залежей углеводородов — вопрос деликатный и сложный, Комиссия способна восполнить пробелы в общих принципах, применимых в вопросах эксплуатации таких ресурсов и в том, что касается основных прав и обязанностей государств, владеющих ими совместно, без ущерба для двусторонних решений, к которым могут прийти государства.

24. **Г-жа Флореску** (Румыния), касаясь темы "Защита людей в случае бедствий", говорит, что хотя ее делегация уже высказывала мнение, согласно которому охват этой темы следует ограничить стихийными бедствиями, она все же положительно оценивает предпринятые усилия по определению сферы охвата проектов статей *ratione materiae, ratione temporis* и *ratione personae* и по отграничению бедствий от ситуаций, подпадающих под действие международного гуманитарного права. Ее делегация поддерживает и принятый в проектах статей подход, учитывающий права соответствующих субъектов. В проекте статьи 2 ("Определение бедствия"), предложенном Специальным докладчиком, ее делегация поддерживает включение — применительно к нормам международного гуманитарного права — оговорки "без ущерба", поскольку могут возникнуть ситуации, когда не удастся провести четкую грань между вооруженным конфликтом и бедствием.

25. Что касается предложенного Специальным докладчиком проекта статьи 3 ("Обязанность сотрудничать"), то здесь важно должным образом отграничить принцип сотрудничества государств, в том числе пострадавших, в случае бедствия от других применимых принципов международного права. Углубленного анализа требует вопрос о связи между обязанностью сотрудничать и ролью соответствующего государства, в частности вопрос о том, должны ли меры реагирования приниматься лишь после соответствующей просьбы пострадавшего государства или другие государства могут действовать по собственной инициативе, чтобы "принудительно" защитить права тех, кому нужно помочь. В этом контексте важным, хотя и щекотливым аспектом дальнейшей работы станет рассмотрение во-

проса о том, существует ли, хотя бы на базовом уровне, обязанность помогать.

26. В том, что касается темы "Общие природные ресурсы", делегация оратора приветствует инициативу Комиссии подготовить исследование по вопросу о включении в проводимый ею анализ нефтяных и газовых ресурсов. В настоящее время вопросы совместного распоряжения общими природными ресурсами решаются заинтересованными государствами, чему способствуют и регулирующие документы, принятые в зависимости от ситуации в каждом конкретном случае. Однако, учитывая то обстоятельство, что одними и теми же нефтегазовыми ресурсами часто пользуются и распоряжаются сразу несколько разных субъектов, эта проблема заслуживает рассмотрения в более широком контексте.

27. Делегация оратора положительно оценивает предложенные общие рамки рассмотрения темы "Обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование (aut dedere aut judicare)". В них входит не все, но они охватывают широкий спектр проблем. Делегация Ирландии особо приветствует включение вопросов об увязке двух элементов данного обязательства и о взаимосвязи обязательства и принципа универсальной юрисдикции. Выполнение данного обязательства имеет важное значение, поскольку оно обеспечивает привлечение к уголовной ответственности за совершение тяжких преступлений, вызывающих международную обеспокоенность, а значит, помогает соблюдению законности и международного права.

28. В связи с темой "Договоры сквозь призму времени" делегация оратора приветствует выводы Комиссии, учрежденной Исследовательской группой, относительно сферы охвата темы, методов и возможных итогов работы Комиссии. Кроме того, делегация с интересом ожидает представления в следующем году доклада о последующих соглашениях и практике на основе прецедентных решений Международного Суда и других международных судов и трибуналов общей или специальной юрисдикции.

29. **Г-н Джилани** (Наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца), выступая по теме "Защита людей в случае бедствий", говорит, что его делегация высоко оценивает усилия Комиссии по обеспечению того, чтобы ее работа дополняла работу Федерации, касающуюся выполнения "Руководства по облегчению и регулированию страной международной экстренной помощи при бедствии и

международного содействия в первоначальном восстановлении". На базе этого Руководства в нескольких государствах уже приняли новые соответствующие правила либо проводят или собираются провести официальный пересмотр действующих национальных законов. Некоторые из ранее принятых договоров общеправового или регионального действия не распространяются на негосударственные субъекты. Поэтому делегация оратора приветствует решение Комиссии заняться вопросом о правах и обязанностях не только государств, но и таких субъектов, что соответствует положениям упомянутого Руководства и таких недавно заключенных договоров, как Конвенция Тампере о предоставлении телекоммуникационных ресурсов для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи, а также Соглашение Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) о предотвращении бедствий и реагировании на чрезвычайные ситуации.

30. Делегация оратора с удовлетворением отмечает, что Комиссия признает применяемый МФОКК и КП в вопросах реагирования на бедствия традиционный подход, основанный на потребностях с учетом прав. Решающее значение в нормативной базе по мерам реагирования на бедствия должно придаваться правам человека, среди которых одно из основных — право на гуманитарную помощь, что предусмотрено в Принципах и правилах проведения операций Красного Креста и Красного Полумесяца по оказанию помощи при стихийных бедствиях и катастрофах. Между тем, как признает в своем докладе Комиссия, не все проблемы можно решить, делая главный упор на права.

31. Несколько сложных вопросов возникает в связи с определением бедствия. Какого-то одного определения, которое подходило бы во всех случаях, здесь найти нельзя. Вот почему определение, принимаемое Комиссией, должно прямо обуславливаться характером и масштабами тех правовых последствий, которые оно порождает. И все-таки ситуации вооруженных конфликтов необходимо отличать от других видов чрезвычайных ситуаций. У вооруженных конфликтов — независимо от того, совпадают ли они по времени со стихийными бедствиями, — своя, присущая только им динамика развития, и они регулируются нормами международного гуманитарного права. Нормы же, регулирующие оказание помощи при бедствиях, не сопряженных с конфликтами, отличаются и должны отличаться от норм, регулирующих ситуации вооруженных конфликтов. Простой защитительной оговорки о примене-

нии норм гуманитарного права, которая не будет учитывать эти различия, может оказаться недостаточно.

32. И последнее: решающее значение в плане эффективного реагирования на бедствия имеет сотрудничество. Свою уникальную роль помощников в деле сотрудничества с государственными властями в гуманитарной сфере играют, согласно как международному, так и внутригосударственному праву тех стран, в которых они созданы, национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца. Эта роль была уточнена в резолюции 2 тридцатой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, и делегация оратора выражает надежду, что в проектах статей это будет учтено.

33. **Г-н Валенсия-Оспина** (Специальный докладчик) приветствует интерес, проявляемый Комитетом к теме "Защита людей в случае бедствий", и говорит, что пять проектов статей, представленные в документе A/CN.4/L.758, были приняты консенсусом в Редакционном комитете, членами которого являются более двух третей членов Комиссии. Эти проекты были представлены Комиссии на пленарном заседании в последний день, выделенный для рассмотрения тем по существу. Такое позднее представление лишило Комиссию возможности принять по ним комментарии, вследствие чего текст этих проектов статей, как это принято в Комиссии, в ее доклад включен не был. Имея в виду то, что прозвучало во время только что завершившегося в Комитете обсуждения, Комиссия на своей следующей сессии примет пять проектов статей с комментариями к ним, а также все те дополнительные положения, которые могут быть приняты на основе предложений, намеченных Специальным докладчиком к включению в свой третий доклад по данной теме.

34. По ходу обсуждения в Комитете несколько делегаций выступило с комментариями к трем проектам статей, предложенным во втором докладе Специального докладчика (A/CN.4/615). Однако, чтобы видеть работу Комиссии по этой теме в надлежащей перспективе, в расчет нужно принимать — как это сделали, судя по их заявлениям, многие другие делегации — пять проектов статей, принятых в предварительном порядке Редакционным комитетом. В этих пяти проектах отразилось то общее, на чем сошлись члены Комиссии в вопросах о сфере охвата проектов статей *ratione materiae*, *ratione personae* и *ratione temporis*, а также об определении бедствия и стержневом принципе сотрудничества. Они показывают и то, как Комиссия с самого начала своей работы пыталась решать такие юридические и

политические проблемы, как увязка подхода к реагированию на бедствия, в основе которого лежит удовлетворение потребностей, с подходом, основывающимся на уважении прав; распространение определения бедствия не только на природные, но и на антропогенные катастрофы и даже на некоторые аспекты вооруженных конфликтов; связь между этими проектами статей и нормами международного гуманитарного права, относящимися к вооруженным конфликтам; а также то, в каком объеме проекты статей должны действовать на различных этапах развития бедствий, в частности на этапе, предшествующем бедствию, и в каком объеме их следует применять к негосударственным субъектам.

35. В связи с этим было бы, вероятно, полезно обратить внимание на некоторые изменения, внесенные Редакционным комитетом после обсуждения на пленарном заседании Комиссии. Представляется, что эти изменения предвосхитили большую часть замечаний, сделанных делегациями на текущей сессии Шестого комитета. Например, вопросов охвата и целей сейчас касаются два разных, как и предлагали некоторые делегации, проекта статей. Это изменение помогает понять смысл упоминания прав и потребностей при толковании следующих проектов статей. В проекте статьи 2, принятом в предварительном порядке Редакционным комитетом (A/CN.4/L.758), заявлена цель всех проектов статей. В нем не только найдено разумное сочетание подхода с опорой на потребности с подходом, основанным на правах, и подчеркивается важное значение потребностей пострадавших, но и утверждается, что последние имеют право на "полное уважение своих прав". Упоминание о правах здесь подразумевает понимание того, что в ряде соответствующих правовых актов допускается существенное ограничение некоторых прав во время чрезвычайных ситуаций. С пониманием этого и будут создаваться новые нормы.

36. В проекте статьи 3 Редакционный комитет предпочел сузить определение бедствия, назвав его "катастрофическим событием или серией событий", как и предлагают некоторые члены Шестого комитета. Кроме того, вооруженные конфликты уже прямо не исключаются из определения. По логике Редакционного комитета, прежнее определение могло неоправданно помешать применению проектов статей в случае бедствий на территориях, охваченных вооруженными конфликтами (такую тревогу тоже выражали некоторые делегации в Шестом комитете). Вопросы о вооруженных конфликтах Редакционный комитет предпочел коснуться в новом проекте статьи 4, в котором сказано, что проекты

статей не применяются к ситуациям, в которых применимы нормы международного гуманитарного права.

37. Что касается нового проекта статьи 5 ("Обязанность сотрудничать"), то в его первоначальный вариант, предложенный Специальным докладчиком, Редакционный комитет внес следующие изменения, также частично предложенные членами Шестого комитета: упоминание о гражданском обществе, которое некоторые считали слишком широким и расплывчатым, было заменено более узким термином — "соответствующие неправительственные организации", а в знак признания той исключительно важной роли, которую в деле оказания гуманитарной помощи играет Международный комитет Красного Креста, было добавлено упоминание об этой организации. Редакционный комитет исходил из того, что употребление в проекте статьи 5 выражения "надлежащим образом" дает государствам возможность сотрудничать с различными упомянутыми в нем субъектами на разных уровнях и в разных формах. Эти пояснения можно дать в комментариях к статьям.

38. Следует упомянуть две важные особенности обязанности сотрудничать. Во-первых, сотрудничать обязаны все государства, а не только страдающие от бедствий или оказывающие гуманитарную помощь. Несмотря на то что в своих конкретных аспектах эта обязанность пока еще не обрела зримые черты, государства в целом должны относиться к просьбам о помощи добросовестно: всегда, когда это возможно, делиться информацией, опытом, кадрами и техникой, а проводя операции по оказанию помощи на иностранной территории — подчиняться местным законам. Во-вторых, обязанность сотрудничать по своей сути и природе — обязанность обоюдная, а это значит, что, хотя речь в проектах статей ведется в первую очередь об обязанности государств, они предполагают и право на взаимодействие с ними.

39. Другие вопросы решались методом исключения. Так, например, в проектах статей, принятых Редакционным комитетом, никак не проводится идея солидарности, которая стала частью концепции "обязанность сотрудничать". Что касается концепции "обязанность защищать", то в целом сошлись на том, что при реагировании на бедствия она неприменима.

40. Принимая в предварительном порядке проект статьи 5, Редакционный комитет исходил из того, что положение, согласно которому такая обязанность лежит в первую очередь на пострадавшем государстве, будет включено в один из будущих проектов статей. Докладчик намерен предложить такую статью в своем третьем

докладе. В ее основу будут положены принципы суверенитета и невмешательства, выраженные в требовании согласия пострадавшего государства. В доклад также войдут предложения, касающиеся других применимых принципов, в частности принципов гуманности, нейтральности, объективности и недискриминации. В этом докладе, который оратор собирается представить Комиссии на ее шестьдесят второй сессии, найдут свое отражение и мнения членов Шестого комитета. На основании состоявшегося в Комитете обсуждения можно, вероятно, сделать четкий вывод, что путь, намеченный в первых пяти проектах статей, выбран правильно: он приведет к достижению цели прогрессивного развития и кодификации права, касающегося защиты людей в случае бедствий.

41. **Г-н Петрич** (Председатель Комиссии международного права), представляя главы IX, XI и XII доклада этой Комиссии (A/64/10), напоминает, что тему "Обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование (*aut dedere aut judicare*)", являющуюся предметом главы IX, Комиссия решила включить в программу своей работы в 2005 году. В 2009 году Комиссия учредила Рабочую группу открытого состава, поручив ей определить общие рамки, которыми Комиссия должна руководствоваться в процессе дальнейшего рассмотрения данной темы. Рабочая группа согласовала предложенные общие рамки, приведенные в пункте 204 доклада Комиссии, где с максимально возможной полнотой представлены, независимо от их приоритетности, подлежащие рассмотрению вопросы. Они объединены в семь разделов: 1) правовые основы обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование; 2) материальная сфера данного обязательства; 3) содержание данного обязательства; 4) взаимосвязь между этим обязательством и другими принципами, например принципом универсальной юрисдикции; 5) условия приведения в действие данного обязательства; 6) осуществление данного обязательства, а также 7) взаимосвязь между этим обязательством и выдачей предполагаемого правонарушителя компетентному международному уголовному трибуналу (так называемая "третья альтернатива").

42. В пределах этих общих рамок не говорится о том, являются ли договоры единственным источником обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование, или о том, имеет ли это обязательство какую-либо основу в обычном международном праве. В них не дается окончательного ответа на вопрос, с какой широтой должна подходить Комиссия к работе над

данной темой. Но все-таки имеется в виду, что работа над этой темой не предполагает тщательного изучения правовых норм, касающихся экстрадиции, или принципов международного уголовного права. Цель общих рамок состоит в том, чтобы облегчить работу Специального докладчика при подготовке его будущих докладов. Определение порядка рассмотрения вопросов, структуры планируемых Специальным докладчиком проектов статей по различным аспектам темы, а также путей их взаимной увязки будет оставлено на его усмотрение.

43. Обращаясь к главе XI, посвященной теме "Кlausула о наиболее благоприятствуемой нации", оратор говорит, что Комиссия учредила Исследовательскую группу, которой было поручено дать предварительную оценку проектов статей, касающихся klausул о наиболее благоприятствуемой нации, которые были приняты Комиссией международного права в 1978 году, и составить "дорожную карту" ее работы на будущее. Исследовательская группа займется подготовкой документов по восьми темам, перечисленным в пункте 216 доклада Комиссии. Эти документы помогут с большей полнотой осветить вопросы, касающиеся сферы охвата klausул о наиболее благоприятствуемой нации и особенно их толкования и применения в связи с инвестициями. В процессе работы Группа должна будет собрать справочные материалы по различным типам klausул о наиболее благоприятствуемой нации, главным образом в инвестиционной сфере, и по работе, проделанной в связи с данной темой в рамках других форумов, например Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Группа проанализирует и вопросы взаимосвязи между klausулой о наиболее благоприятствуемой нации и другими соответствующими положениями принципиального характера, касающимися, в частности, национального режима и недопущения дискриминации. Кроме того, она займется изучением того, как данная klausула используется в соглашениях о региональной экономической интеграции и соглашениях о свободной торговле, а также ряда других современных проблем, например тех, которые возникли в деле *Маффенини против Испании*.

44. В ходе предварительной оценки проектов статей 1978 года Исследовательская группа обратила внимание на то, что в своей предыдущей работе Комиссия относилась к klausуле о наиболее благоприятствуемой нации как к особому правовому институту, хотя первоначально она занялась этой темой в связи с рассмотрени-

ем вопроса о договорах и третьих государствах. Проекты статей 1978 года можно разделить на три категории. Первая – это статьи, в которых затрагиваются важные вопросы, касающиеся актуальности этих проектов в свете последующих событий. К ним, в частности, относятся статья 7 ("Правовая основа режима наиболее благоприятствуемой нации"), статья 8 ("Источник и объем режима наиболее благоприятствуемой нации"), статья 9 ("Объем прав в соответствии с klausулой о наиболее благоприятствуемой нации"), статья 10 ("Приобретение прав в соответствии с klausулой о наиболее благоприятствуемой нации"), статья 16 ("Несущественность ограничений, согласованных между бенефицирующим государством и третьим государством"), статья 23 ("Klausула о наиболее благоприятствуемой нации в ее взаимоотношении с режимом в рамках общей системы преференций") и статья 24 ("Klausула о наиболее благоприятствуемой нации в ее взаимоотношении с урегулированиями между развивающимися государствами").

45. Вторая категория, включающая статью 25 ("Klausула о наиболее благоприятствуемой нации в ее взаимоотношении с режимом, распространенным в целях содействия пограничной торговле") и статью 26 ("Klausула о наиболее благоприятствуемой нации в ее взаимоотношении с правами и возможностями, распространяемыми на третьи государства, не имеющие морского берега"), тоже представляет определенный интерес, хотя сфера охвата этих статей в современных условиях не совсем понятна. Некоторые из затрагивавшихся в них проблем были впоследствии урегулированы в ходе дальнейшей работы (например, в статье 126 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву — «Исключение из сферы применения klausулы о наиболее благоприятствуемой нации»).

46. Наконец, есть еще ряд проектов статей, в связи с которыми никаких серьезных вопросов у Исследовательской группы не возникает. Это объясняется главным образом тем, что большая часть таких проектов содержит оговорки «без ущерба», составлена с учетом различий, которые сегодня уже не так уж актуальны, или содержит посылки, самоочевидные в свете современной практики.

47. Сначала договорились о том, что главное внимание в своей работе Исследовательская группа будет уделять вопросу об использовании klausулы о наиболее благоприятствуемой нации применительно к сфере инвестиций, а в качестве базовых отправных точек – использовать проекты статей 9 и 10. Однако позже было решено глубже изучить эту тему, учитывая, что сужение

фронта работ, например до рамок договоров об инвестициях, будет означать, что необходимо заняться таким проблематичным вопросом, как определение понятия "инвестиции". Предлагалось, особенно ввиду отсутствия многостороннего режима, который распространялся бы на всю сферу инвестирования, проявить осторожность при переносе норм одной сферы на другую. В одном из документов, которые предстоит подготовить, будет предпринята попытка с еще большей тщательностью изучить проекты статей 1978 года и дать Исследовательской группе возможность глубже узнать и понять то, что было сделано Комиссией ранее, а также добиться четкого разграничения прежних и нынешних наработок.

48. Что касается главы XII, речь в которой идет о теме «Договоры сквозь призму времени», то в 2009 году Комиссия учредила Исследовательскую группу, которой поручила изучить подлежащие охвату вопросы, методы и возможные итоги работы по данной теме. Главный вопрос заключался в том, должна ли работа Исследовательской группы сосредоточиться на проблеме последующих соглашений и практики или Группе следует осуществлять более широкий подход, занявшись и другими проблемами, а именно: а) воздействие некоторых актов или обстоятельств на договоры (прекращение и приостановление действия, другие односторонние акты, а также существенные нарушения и изменившиеся обстоятельства); б) воздействие на договоры иных источников международного права (последующие договоры; преобладающий обычай; *desuetudo* и устаревание); а также с) поправки и модификации договоров *inter se*. Группа решила, что, не прекращая изучения возможности более широкого подхода к теме, ей следует сосредоточиться в первую очередь на вопросе о последующих соглашениях и практике.

49. В отношении методов работы Исследовательской группы было подчеркнуто, что проводимая работа должна носить коллективный характер. Председатель Исследовательской группы подготовит на 2010 год доклад о последующих соглашениях и практике на основе прецедентных решений Международного Суда и других международных судов и трибуналов. Другим заинтересованным членам Исследовательской группы было предложено подготовить материалы по вопросу о последующих соглашениях и практике, в частности на региональном уровне или в связи со специальными договорными режимами либо конкретными областями международного права. Кроме того, членам Исследовательской группы было предложено представить свои мате-

риалы по другим вопросам, входящим в более широкую сферу охвата данной темы.

50. Относительно возможных итогов работы Комиссии было подчеркнуто, что итоговые материалы должны представлять собой практическое руководство для государств. Широкую поддержку в Исследовательской группе нашла идея подготовки справочника по практике, который мог бы сопровождаться рядом выводов, однако при их применении следует сохранять определенную гибкость.

51. *Место Председателя занимает его заместитель г-н Багаи Хамане (Исламская Республика Иран).*

52. **Г-н Хафнер** (Австрия) говорит, что перечень проблем, подготовленный Рабочей группой по теме «Обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование», открывает чрезвычайно широкие возможности для дальнейшего обсуждения, поскольку охватывает весь спектр вопросов, касающихся режима выдачи со всеми его вариантами и требованиями. Было бы интересно уточнить, можно ли выделить в этой области какие-либо нормы обычного международного права, и если можно, то касаются ли они ограниченного круга преступлений или носят общий характер. В связи с этим вновь, естественно, возникает вопрос о значении и определении термина «международное преступление».

53. Принцип универсальной юрисдикции имеет лишь косвенное отношение к обязательству выдавать или осуществлять судебное преследование. Это обязательство существует только тогда, когда, независимо от оснований ее возникновения, существует юрисдикция, и вопрос об универсальной юрисдикции может возникать только в такой перспективе. Что касается условий, порождающих обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование, то Комиссия должна будет рассмотреть разные подходы к тому, каким именно образом надлежит удовлетворять просьбы о выдаче: рассматривать ли их по формальным параметрам или подвергать тщательной проверке. Полезно было бы разъяснить, должен ли в последнем случае применяться «стандарт доказывания».

54. С недавних пор проблема гарантий в случае выдачи часто вызывает тревогу и становится предметом межгосударственных переговоров. Нередко возникает вопрос, можно ли считать заверения, даваемые по дипломатическим каналам, приемлемыми и достаточными для того, чтобы запрашиваемое государство ощущало себя в таких случаях защищенным от ответственности, полагающейся согласно конвенциям о правах чело-

века. Проблема гарантий тесно связана с проблемой контроля за выполнением обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование, особенно с вопросом о том, насколько достаточными в плане гарантий соблюдения условий выдачи могут быть такие меры контроля, как присутствие консулов на процессах, проводимых в запрашивающем государстве.

55. Что касается «третьей альтернативы», или взаимосвязи между обязательством выдавать или осуществлять судебное преследование и выдачей предполагаемого правонарушителя компетентному международному уголовному трибуналу, то здесь может оказаться и недостаточно материала, который позволил бы понять сложившуюся практику и вывести нас на какие-то общие нормы. В любом случае этот вопрос не является приоритетным для дальнейшей работы.

56. По поводу темы «Договоры сквозь призму времени» делегация оратора присоединяется к сделанному Исследовательской группой выводу о том, что, прежде чем решать, расширять ли сферу охвата данной темы, ей следует сосредоточиться на вопросе о последующих соглашениях и практике.

57. **Г-н Агийр Патриота** (Бразилия), выступая по теме «Оговорки к международным договорам», говорит, что подход Комиссии к разработке Руководства по практике, особенно принятое ею решение не отступать от соответствующих положений Венских конвенций 1969, 1978 и 1986 годов о праве международных договоров, вызывает удовлетворение у делегации Бразилии. Учитывая тот факт, что данная тема носит технический характер и может иметь серьезные практические последствия, составление проектов руководящих положений представляется наиболее удачным решением. И все-таки его делегация рекомендует Комиссии постараться упростить эти проекты руководящих положений и сделать их более удобными для пользователей.

58. Делегация оратора одобряет содержание проектов руководящих положений 2.4.0 и 2.4.3-бис; если заявления о толковании будут делаться в письменной форме и будут приняты специальные правила о том, как сообщать о них другим субъектам, это поможет установлению более стабильного и предсказуемого правопорядка. Однако Комиссия могла бы изучить способы ужесточения этих положений. Проблему заявлений о толковании нужно попытаться решить, поскольку такие заявления — часть современной практики международного права, а в венских конвенциях эта проблема не урегулирована. Тем не менее, учитывая относительную неразвитость

практики в данной области, подходить к решению проблемы следует осторожно.

59. Что касается руководящего положения 2.9.3 и проектов руководящих положений 3.5 и 3.5.1, то было бы полезно продолжить работу над практическими аспектами переквалификации заявлений о толковании. Делегация оратора разделяет точку зрения Комиссии, согласно которой о своем согласии или несогласии с заявлением о толковании либо о его переквалификации любое государство или любая международная организация, участвующие в договоре, могут заявить в любое время. Хотя, наверное, было бы лучше, если бы они делали это в пределах установленных сроков. В связи с руководящим положением 2.9.9 делегация Бразилии была бы признательна, если бы по второй части этого положения ей разъяснили значение молчания как фактора, помогающего определить, согласны ли то или иное государство или та или иная международная организация с заявлением о толковании.

60. В вопросе об оговорках к учредительным актам международных организаций, о чем говорится в руководящих положениях 2.8.7 и 2.8.8, Комиссия заняла правильную позицию, согласно которой любая такая оговорка должна быть принята компетентным органом соответствующей организации, если иное не предусмотрено в ее учредительном акте. Однако, несмотря на включение в текст руководящего положения 2.8.8 пригодной на все случаи фразы «с учетом правил организации», у делегации оратора по-прежнему остаются некоторые сомнения относительно того, носит ли это положение достаточно комплексный характер.

61. В руководящем положении 2.8.1 правильно устанавливаются предельные сроки принятия той или иной конкретной оговорки. Однако непонятно, должны ли такие сроки применяться и в отношении международных органов по урегулированию споров или договорных механизмов, в задачу которых входит решение вопроса о допустимости или недопустимости оговорок. Делегация оратора принимает во внимание, что руководящие положения 3.2 и 3.2.1–3.2.5 сформулированы довольно осторожно, и согласна с тем, что договаривающиеся государства или организации, равно как и органы по урегулированию споров, а также органы по контролю за выполнением договоров (если это предусмотрено в их учредительных документах и соответствует полномочиям, возложенным на них государствами и международными организациями), имеют право оценивать допустимость оговорок к договорам. Отмечает она и то, что, как сказано в комментарии к проекту руко-

дящего положения 3.2, глагол «оценивать» носит нейтральный характер и не касается вопроса о полномочиях, на основании которых те или иные субъекты могут давать свои оценки. В том, что касается проектов руководящих положений 3.3 и 3.3.1, необходимо отличать оговорки, совместимые с предметом и целью договора, и соответствующие положения, в отношении которых такие оговорки могут быть сделаны, от оговорок, которые этим критериям не отвечают.

62. По поводу темы «Высылка иностранцев»: как уже отмечали другие делегации, до сих пор непонятно точное значение термина «высылка» и на какие ситуации будут распространяться эти проекты статей. Отсутствие ясности, возможно, связано с различиями в национальных законах. Так, бразильским законодательством предусмотрены четыре ситуации, когда иностранцы не могут въезжать в страну или оставаться в ней: отказ во въезде, депортация, высылка и выдача. Комиссия приняла решение, что проблема выдачи не будет рассматриваться в рамках этой темы, но непонятно, какие из трех оставшихся тем будут рассматриваться. В Бразилии законы и правила, которыми регулируются отказ во въезде, депортация и высылка, существенно различаются между собой. Высылка — это исключительная мера, которая применяется по отношению к тем, кто может представлять угрозу национальной безопасности или общественному порядку. Чтобы выслать кого-нибудь, необходимо выполнить более сложные административные процедуры, чем для того, чтобы отказать ему во въезде или депортировать, причем высылка оформляется указом президента. Тем, кто был выслан, не разрешается возвращаться в страну до тех пор, пока президент не издаст иной указ.

63. Что касается принятого в проектах статей 8–14 подхода к вопросу о правах человека, то правительство Бразилии хотело бы подчеркнуть, что права человека — понятие неделимое. Они зависят друг от друга, связаны друг с другом и, согласно применимым международным договорам, должны уважаться всегда. В случае высылки опасность нарушения некоторых прав может возрастать, и поэтому было бы, наверное, правильно обратить особое внимание на отдельные права, упомянув их конкретно. Однако у делегации оратора возникает обеспокоенность по поводу последствий, которые такой подход может повлечь в отношении других прав, которые не будут конкретно упомянуты, и она считает, что в проекте статьи 8 речь должна идти не об «основных правах», а, скорее, о «правах человека». Государства имеют суверенное право высылать иностранцев по

своим национальным законам, но осуществляться это право должно в строгом соответствии с международными принципами и нормами, особенно с теми, которые имеют отношение к законодательству в области прав человека и положения беженцев, а также в соответствии с договорами по правам человека, обязывающими государства защищать людей независимо от их гражданства, верований, пола или этнической принадлежности. Об этом нужно помнить всегда.

64. В документах, которые предстоит подготовить Рабочей группе по теме "Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации", нужно будет внимательно проанализировать, как скажутся такие оговорки на проблеме развития и взаимодействия между развитыми и развивающимися государствами. В своем докладе Комиссия обратила внимание на ряд положений проектов статей 1978 года, касающихся клаузул о наиболее благоприятствуемой нации и по-прежнему считающихся актуальными, но не упомянула проект статьи 30, в котором говорится о новых нормах международного права, принятых в интересах развивающихся стран. Проблематика развития — это тот аспект проектов статей 1978 года, который делегация оратора хотела бы сохранить и даже расширить.

65. Для того чтобы Комиссия выполнила свою работу по этой теме надлежащим образом, важно собрать как можно больше информации о процессах региональной экономической интеграции, договорах об инвестициях и других инициативах, связанных с применением клаузул о наиболее благоприятствуемой нации. Правительство страны оратора готово в должное время представить свои письменные комментарии о применении таких клаузул в рамках региональных механизмов, участником которых является Бразилия (например, Южно-американского общего рынка — МЕРКОСУР).

66. **Г-н Маклей** (Новая Зеландия), касаясь темы «Ответственность международных организаций», говорит, что его делегация поддерживает намерение Комиссии исчерпывающим образом ответить в проектах статей и комментариях на конкретные вопросы, представленные в пункте 27 ее доклада и касающиеся международной ответственности между государствами и международными организациями.

67. По своим целям, функциям, членскому составу и компетенции международные организации во многом отличаются друг от друга. Для учета особенностей той или иной конкретной организации необходимо дополнить положение о *lex specialis*, содержащееся в проекте

статьи 63. Оратору представляется желательным, чтобы факт разнообразия международных организаций и существующих в связи с ними норм был подтвержден в проекте еще какой-нибудь статьи, например статьи 9. Критерий «эффективного контроля», предусмотренный в проекте статьи 6 для присвоения поведения, подходит не всем видам международных организаций.

68. Учитывая отсутствие достаточной практики, а также ясности и определенности в том, что касается права международных организаций принимать контрмеры, можно только приветствовать пояснение, включенное в проект статьи 51 и пункт 2 статьи 21, и комментарии к нему. Благодаря им становится ясно, что контрмеры не должны быть главным средством обеспечения соблюдения государствами-членами своих обязательств и приниматься они могут лишь в соответствии с правилами соответствующих организаций. Шагом вперед в нужном направлении являются и содержащиеся в Части шестой новые общие положения, особенно проекты статей 64, 65 и 66.

69. В связи с темой «Оговорки к международным договорам» делегация оратора активно поддерживает идею упрощения и сокращения проектов руководящих положений. Большую пользу здесь мог бы принести отдельный документ, в котором излагались бы главные принципы, лежащие в основе Руководства по практике. По поводу заявлений о толковании: режим оговорок нельзя просто распространить на них, однако было бы целесообразно, если бы оба режима примерно соответствовали режиму заявлений о толковании, которые могли бы быть переквалифицированы в свете определения термина «оговорка», данного в Венской конвенции о праве международных договоров.

70. Полезные сведения о возможном продвижении работы над этой темой содержатся в пятом докладе Специального докладчика о высылке иностранцев (A/CN.4/611 и Согл. 1) и в новом проекте плана работы, представленном Специальным докладчиком в связи с изменением структуры проектов статей (A/CN.4/618). Комиссии, вероятно, следовало бы вплотную заняться рассмотрением таких вопросов, как направление, в котором должна вестись дальнейшая работа по этой теме, структура проектов статей, а также характер и форма документа, который может в итоге появиться. Делегация оратора разделяет подход, в соответствии с которым после упоминания о правах человека в широком смысле нужно включить проекты статей, которые касались бы конкретных прав, имеющих особое значение в контексте высылки.

71. В связи с темой «Защита людей в случае бедствий» делегация оратора положительно оценивает планы Специального докладчика расширить подход, основанный на правах, за счет элемента, связанного с учетом потребностей людей. Права должны приносить пострадавшим от бедствий практическую пользу, в том числе в плане их реализации и обязательного соблюдения. Главный принцип, на котором основывается защита в случае бедствий, — это принцип сотрудничества. Было бы полезно, если бы Комиссия учла и другие принципы — нейтральность, объективность и недопущение дискриминации.

72. Касаясь темы «Общие природные ресурсы», оратор говорит, что с интересом ожидает проведения исследования тех ее аспектов, которые связаны с трансграничными ресурсами нефти и газа. О результатах этого исследования судить пока рано, и делегация Бразилии склоняется к мнению, что для кодификации данная тема еще не созрела.

73. Подготовленные Рабочей группой предложенные общие рамки рассмотрения темы «Обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование» представляются нужными и полезными. Учитывая тот факт, что выполнить это обязательство по известным причинам часто бывает нелегко, было бы полезно узнать мнение Комиссии о том, в какой момент обязательство произвести выдачу или осуществить судебное преследование можно считать выполненным. Главный вопрос заключается в том, предусмотрено ли такое обязательство в обычном международном праве; в связи с конкретными преступлениями следовало бы рассмотреть обычный характер этого обязательства.

74. Обескураживает тот факт, что не было представлено никакого доклада по такой важной и злободневной проблеме, как иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции. Эта тема, несомненно, должна быть рассмотрена на шестьдесят второй сессии Комиссии.

75. Представляется, что подготовленная Исследовательской группой «дорожная карта» ее будущей работы по теме «Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации» — отличный инструмент достижения прогресса. В том, что касается темы «Договоры сквозь призму времени», делегация оратора с интересом ожидает представления доклада о последующих соглашениях и практике и поддерживает предложение подготовить — на основе репрезентативного справочника по практике — руководящие указания соответствующего характера.

76. **Г-н Кларк** (Соединенное Королевство), выступая с замечаниями по поводу обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование, говорит, что это обязательство возникает на основе договоров, и пока его нельзя считать нормой или принципом обычного международного права. Преступления, в связи с которыми возникает данное обязательство, а также вопрос о том, может ли государство, в котором соответствующее лицо содержится под стражей, по своему усмотрению выдавать такое лицо или осуществлять его судебное преследование, должны определяться и решаться в зависимости от условий соответствующего международного соглашения. Возвратившись к рассмотрению данной темы, Комиссия должна будет начать с систематического изучения соответствующих положений международных договоров, внутригосударственного законодательства и судебных решений. Приветствуя учреждение Рабочей группы открытого состава, делегация оратора готова оказать поддержку в проведении такой работы в будущем.

77. Касаясь темы «Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации», можно сказать, что судебная практика Всемирной торговой организации (ВТО), а также арбитражных судов по делам, связанным с договорами об инвестициях, с 1978 года намного обогатилась. Исследовательской группе стоило бы уточнить сферу охвата клаузул о наиболее благоприятствуемой нации и то, в какой мере проекты статей 1978 года сохраняют свою актуальность. С другой стороны, подробные исследования по вопросам толкования и сферы охвата клаузул о наиболее благоприятствуемой нации применительно к областям торговли и инвестиций проводили Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), поэтому Исследовательской группе не нужно повторять уже проделанную работу.

78. Исследовательской группе необходимо изучить вопрос о том, применяются ли клаузулы о наиболее благоприятствуемой нации вне сферы торговли и инвестиций, и если да, то можно ли сформулировать какие-либо общие принципы относительно сферы их охвата и применения. Это помогло бы Исследовательской группе оценить степень актуальности проектов статей 1978 года. Столь масштабные выводы будет, разумеется, трудно сделать. Судебное толкование клаузул о наиболее благоприятствуемой нации во многом зависит от конкретных формулировок соответствующей клаузулы, и есть некоторые сомнения относительно того, как ре-

зультаты этого толкования можно будет затем в приемлемом виде кодифицировать. Делегация оратора сомневается и в ценности предлагаемого исследования о связи между клаузулами о наиболее благоприятствуемой нации и оговорками о национальном режиме. Исследовать такую связь необходимо в том контексте, в котором возникают клаузулы, например в контексте соглашений ВТО или двусторонних договоров об инвестициях. Исследовательской группе будет трудно сформулировать здесь какие-либо общеприменимые принципы.

79. В отношении темы «Договоры сквозь призму времени» Председателю Исследовательской группы следует осуществлять не расширенный подход, предполагающий учет всех факторов, которые могут влиять на действие договора в течение всего срока его существования, а подход более узкий, предполагающий в первую очередь учет последующей практики и соглашений. Все проблемы, связанные, в частности, с устареванием договоров, неожиданно возникающей впоследствии невозможностью их выполнения, урегулированием споров, толкованием, прекращением договоров или выходом из них, можно до некоторой степени решать с помощью отсылок к исходным положениям договоров или к по-прежнему действующим нормам Венской конвенции о праве международных договоров и действующим наряду с ними нормам обычного международного права. Выходить за пределы самой Конвенции может оказаться практически нецелесообразно или невозможно. Однако, если Комиссия обнаружит существенную нехватку данных практики, материалов работы судебных органов или руководящих материалов в этой области, полезно будет продолжить работу по данной теме.

80. **Г-н Момтаз** (Исламская Республика Иран), выступая с замечаниями в отношении трех проектов статей, предложенных Специальным докладчиком по теме защиты людей в случае стихийных бедствий, говорит, что в рамках этой темы речь должна вестись исключительно о стихийных бедствиях, а техногенных катастроф она касаться не должна, и об этом нужно прямо сказать в определении термина «бедствие». Комиссия может привести в качестве примера такие стихийные бедствия, как землетрясения, наводнения, засухи или извержения вулканов. Для того чтобы отразить тот факт, что бедствия не всегда ведут к гибели людей, но могут существенно ухудшать, вследствие разрушения инфраструктуры, условия их существования, в определении следует упомянуть о человеческих жертвах, материальном и экологическом ущербе, а также тяжких

людских страданиях. Учитывая то обстоятельство, что данная тема относится к сфере гуманитарной помощи, в названии слово «защита» лучше было бы заменить словом «помощь».

81. Делегация оратора не уверена в уместности, целесообразности и полезности подхода, основанного на правах. Более того, такой подход, похоже, означает, что пострадавшее государство обязано принимать международную помощь, в то время как практика государств показывает, что помощь всегда предоставляется в ответ на просьбу или с разрешения пострадавшего государства и ее предназначение состоит в том, чтобы дополнять, а не подменять меры, принимаемые пострадавшим государством. Именно на нем лежит обязанность помогать своему населению в случае бедствий, и именно оно имеет право обеспечивать координацию мер поддержки и принимать помощь, оказываемую, по запросу, другими государствами и межправительственными организациями. Однако оно не обязано принимать все предложения о помощи, которые могут поступить в дальнейшем, и, несомненно, может отказаться от любого предложения, сделанного со злым умыслом.

82. Делегация Ирана согласна с тем, что концепция обязанности защищать в отношении бедствий не применима. Она еще не стала ни общепринятой консенсусальной нормой, ни даже «зарождающимся принципом». Более того, она относится лишь к четырем видам тяжких преступлений — геноциду, военным преступлениям, этническим чисткам и преступлениям против человечности. Согласно принципам государственного суверенитета и невмешательства во внутренние дела, согласие пострадавшего государства имеет важное значение в плане международного сотрудничества. Положение Организации Объединенных Наций уникально, и поэтому пострадавшее не обязано сотрудничать с другими международными организациями так же, как с Организацией Объединенных Наций. Концепция гражданского общества еще не устоялась в праве, и солидарность — это не принцип международного права. Редакцию проекта статьи 3 следует изменить таким образом, чтобы в ней были четко обозначены сфера и пределы действия обязанности сотрудничать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

83. Что касается темы «Обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование (*aut dedere aut judicare*)», то хотелось бы надеяться, что предложенные общие рамки помогут Комиссии добиться ощутимого прогресса. Международная практика здесь весьма не-

однородна, поэтому Комиссии необходимо сосредоточиться не столько на вопросах прогрессивного развития, сколько на кодификации. Она также должна учитывать, что в соответствии с общепринятой практикой государства не обязаны ни выдавать своих граждан, ни осуществлять выдачу в отсутствие соответствующих договорных обязательств перед запрашивающим государством или, когда не выполняется требование, касающееся «двойной преступности». Комиссии не следует заниматься вопросом о выдаче подозреваемых международным уголовным трибуналом, поскольку он регулируется другими нормами права.

84. Тема «Договоры сквозь призму времени» имеет очень большое значение. Исследовательская группа должна сосредоточиться на проблеме последующих соглашений и практики и изучать ее как вопрос толкования. Деятельность Исследовательской группы никоим образом не должна подрывать принципы стабильности и непрерывности договорных отношений.

85. **Г-н Бунпраконг** (Таиланд) говорит, что обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование — важный элемент борьбы с безнаказанностью. Подготовленный Рабочей группой перечень вопросов/проблем отвечает соответствующим требованиям и представляется сбалансированным. Необходимо внимательно проанализировать истоки обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование и его связь с универсальной юрисдикцией. Важно также изучить вопрос о том, можно ли выполнять это обязательство в связи с теми или иными конкретными преступлениями на основании обычного международного права в отсутствие договорных обязательств, и если да, то в каких пределах. Получить ответ на этот вопрос можно лишь при наличии широкой, единообразной и непротиворечивой практики государств и *opinio juris*, чего, как представляется, в данном случае пока нет. Сегодня на это обязательство смотрят как на вопрос межсудебного сотрудничества, основанного на договорах. Было бы полезно, если бы наряду с изучением сферы охвата и действия универсальной юрисдикции Комитет занялся этой темой.

86. Продолжая работать над темой, Комиссия могла бы попытаться прояснить вопрос о применимости данного обязательства к различным преступлениям, включая преступления, предусмотренные в международном праве, а также проанализировать, как государства определяют сферу и условия действия этого обязательства в своем национальном праве. С обязательством выдавать или осуществлять судебное преследование связаны

также другие принципы международного права, особенно *nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege* и *non bis in idem*.

87. Эти принципы легли в основу тайландского Закона о выдаче 2008 года, в котором предусматривается, что просьба о выдаче гражданина Таиланда может быть удовлетворена на основании договора о выдаче, или когда соответствующее лицо соглашается на выдачу, или когда с запрашивающим государством имеется договоренность о выдаче на основе взаимности. Процесс выдачи начинается с направления официальной просьбы о выдаче по дипломатическим каналам или Генеральному прокурору. Соответствующие компетентные органы имеют определенную свободу в принятии решений — если только правонарушение не является правонарушением, на которое не распространяется выдача, например политическим или военным. В отсутствие договора о выдаче запрашивающее государство может дать обязательство действовать на началах взаимности. В делах о выдаче действует особый процессуальный режим, когда дела решаются в ускоренном темпе, так как они рассматриваются не по существу, а в соответствии с принципом соблюдения надлежащих процедур. Делегация оратора, представившая подробные материалы по своим внутригосударственным законам и подзаконным актам, приветствует тот факт, что Комиссия уделяет повышенное внимание национальному законодательству и решениям, принимаемым на национальном уровне.

88. **Г-н Джойини** (Южная Африка) говорит, что в процессе анализа правовых основ обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование необходимо, во-первых, определить виды преступлений, подпадающих под действие этого обязательства согласно обычному международному праву, и, во-вторых, подготовить перечень договоров, в которых оно фигурирует. Практика государств, включая обращения в международные уголовные трибуналы, показывает, что по своей сути и согласно нормам обычного международного права данное обязательство касается преступлений против человечности, военных преступлений и геноцида. Обязательство, связанное с вопросами судебного преследования или выдачи, предусмотрено для ратифицировавших государств и в ряде конвенций по борьбе с терроризмом.

89. Сфера охвата рассматриваемого Комиссией обязательства должна ограничиваться международными преступлениями, вызывающими тревогу у всего международного сообщества, потому что преступления, наказуемые по внутригосударственному праву, уже подпа-

дают под действие процедур выдачи. Однако за исключением тех случаев, когда вопрос о том, осуществляется ли судебное преследование на национальном уровне беспристрастно, надлежит решать, согласно его юрисдикции, международному трибуналу, право определять содержание обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование должно быть оставлено за национальными правовыми системами. Важное значение имеет и порядок осуществления двух элементов этого обязательства. В тех случаях, когда государство обладает соответствующей юрисдикцией, оно должно осуществлять судебное преследование, а когда оно не желает или не имеет возможности так поступить, ему следует положиться на государство, добывающееся выдачи.

90. Принцип универсальной юрисдикции и обязательство выдавать или осуществлять судебное преследование — понятия не тождественные. Ограничения, налагаемые в плане выдачи согласно таким принципам, как *nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege* и *non bis in idem*, по-прежнему действуют. На практике же при осуществлении выдачи находят выход из противоречий, возникающих между обязательством выдавать и другими руководящими принципами, которые могут не действовать в запрашивающем государстве (например, принципами соблюдения надлежащих процедур или защиты от пыток). Запрашиваемое государство может, например, поставить выдачу в зависимость от того, пойдет ли ему в чем-то навстречу государство, добывающееся выдачи.

91. Что касается «третьей альтернативы», то есть передачи предполагаемого правонарушителя компетентному международному уголовному трибуналу, то к ней не надо относиться так же строго и воздвигать в связи с ней такие же препятствия, как и в связи с выдачей. На международный трибунал, участником которого является запрашиваемое государство, надо смотреть как на продолжение его собственной юрисдикции.

Пункт 79 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок второй сессии (продолжение) (A/C.6/64/L.10 и L.11)

92. **Г-жа Кёлер** (Австрия), представляя проект резолюции A/C.6/64/L.10, касающийся доклада Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок второй сессии, говорит, что соавторами этого проекта выступили более 70 государств-членов, а к ним присоединились Бенин, Исламская Республика Иран, Латвия, Малайзия и Рес-

публика Молдова. В пунктах 1–4 и 8 говорится о том, что было сделано Комиссией за год. В пункте 10 вновь подтверждается важность, в частности для развивающихся стран, работы Комиссии по оказанию технической помощи и сотрудничеству в области реформирования и развития права международной торговли. В него включен новый подпункт е), в котором принимается к сведению просьба Комиссии, адресованная Секретариату, изучить возможность обеспечения присутствия в регионах или конкретных странах путем, например, выделения соответствующего персонала в отделениях Организации Объединенных Наций на местах, сотрудничества с такими существующими отделениями на местах или создания страновых отделений Комиссии в целях содействия предоставлению технической помощи в отношении использования и принятия текстов Комиссии. Остальные пункты совпадают с теми, которые вошли и в прошлогоднюю резолюцию.

93. Представляя проект резолюции A/C.6/64/L.11, касающийся Практического руководства Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по вопросам сотрудничества в делах о трансграничной несостоятельности, оратор говорит, что в этой резолюции Комиссии выражена признательность за окончательную доработку и принятие Практического руководства; содержится просьба к Генеральному секретарю опубликовать текст Практического руководства и препроводить его правительствам; судьям, специалистам-практикам в области несостоятельности и другим заинтересованным сторонам, участвующим в производстве по делам о трансграничной несостоятельности, рекомендуется должным образом учитывать Практическое руководство, а всем государствам – продолжать рассматривать вопрос о применении Типового закона о трансграничной несостоятельности.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.